

MEGÁLLAPODÁS

Területbérleti Szerződés Átruházásáról

amely létrejött egyrészről a

Balatonmárfiafürdő Község Önkormányzata (cím: 8648 Balatonkeresztúr, Ady Endre utca 52., képv.: Galács György polgármester) mint bérbeadó (a továbbiakban: **Szerződésben maradó Fél**)

valamint a

Temesvári Utazási és Szálloda Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1116 Budapest, Vegyész utca 17.; cégjegyzékszáma: 01-09-461887, képv.: Temesvári Sándor Lajos ügyvezető) mint bérlő (a továbbiakban: **Szerződésből kilépő Fél**),

és a

B.M.I.L. Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1024 Budapest, Ady Endre utca 19., cégjegyzékszáma: 01-09-2827429, képv.: Fehér Andor ügyvezető) mint új bérlő (a továbbiakban: **Szerződésbe belépő Fél**)

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

1.

A Felek rögzítik, hogy a Szerződésben maradó Fél és a Szerződésből kilépő Fél között 2009. december 21. napján területbérleti szerződés jött létre (a továbbiakban: **Területbérleti Szerződés**), melynek értelmében a Szerződésben maradó Fél a 209/9 és 209/7 hrsz. ingatlanjait a Szerződésből kilépő Fél, mint a szomszédos 94 hrsz. területen létesített Mária Hotel tulajdonosa és üzemeltetője határozatlan időre bérbe vette.

2.

A Felek rögzítik, hogy 2016. július 18. napján a Szerződésbe belépő Fél megszerezte a 94 hrsz. ingatlan tulajdonjogát, a Mária Hotel üzemeltetője továbbra is a Szerződésből kilépő Fél maradt.

3.

A Szerződésbe belépő Fél kijelenti, hogy a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezéseinek értelmében átlátható szervezetnek minősül.

4.

A fenti tulajdonosváltozásra tekintettel a Felek megállapodnak, hogy a Ptk. 6:208. § alapján a mai naptól a Szerződésből kilépő Fél a Területbérleti Szerződésből eredő, őt megillető jogok és őt terhelő kötelezettségek összességét a Szerződésbe belépő Félre ruházza át.

A Szerződésbe belépő Felet megilletik mindazon jogok, és terhelik mindazon kötelezettségek, amelyek a Szerződésből kilépő Felet a Szerződésben maradó Féllel szemben a Területbérleti Szerződés alapján megillették és terheltek.

A Szerződésben maradó Fél a Területbérleti Szerződés átruházásához a jelen Megállapodás aláírásával hozzájárul.

5.

A Szerződésben maradó Fél és a Szerződésből kilépő Fél kijelentik, hogy a Területbérleti Szerződéssel összefüggésben egymás irányában – a 7. pontban foglalt megállapodásra tekintettel – valamennyi kötelezettséget teljesítettek, egymással szemben a Területbérleti Szerződésből eredően, vagy azzal összefüggésben semmilyen követelésük nincs, és ilyen követelést a jövőben sem fognak támasztani.

6.

A Szerződésbe belépő Fél a Szerződésből kilépő Fél valamennyi, a Területbérleti Szerződésből eredő kötelezettségét átvállalja, amely átvállaláshoz a Szerződésben maradó Fél kifejezetten hozzájárul.

7.

A Felek megállapodnak, hogy a **2018. évi bérleti díjakat** – függetlenül attól, hogy a jelen megállapodás nem 2018. január 1. napján jött létre – a teljes év tekintetében **a Szerződésbe belépő Fél fizeti meg a bérbeadó Szerződésben maradó Fél részére.**

8.

A Felek megállapodnak, hogy a Szerződésbe belépő Fél a Területbérleti Szerződésből eredő területhasználati jogát a 94. hrsz. ingatlanon létesült és jövőben létesülő szálláshelyek és ingatlanok üzemeltetői, bérlői, tulajdonosai és használói részére a jövőben a Szerződésben maradó Fél a külön hozzájárulásai nélkül is részben vagy egészben, ingyenesen vagy ellenérték fejében átengedheti.

9.

A fenti megállapodásra tekintettel a Felek rögzítik, hogy mindaddig, amíg a Területbérleti Szerződés a Szerződésbe belépő Fél és a Szerződésben maradó Fél között fennáll, és a Szerződésből kilépő Fél a Mária Hotel üzemeltetője, a Szerződésből kilépő Fél is jogosult a Területbérleti Szerződéssel érintett területeket használni, és vendégei számára a bérelt területek használatát biztosítani.

10.

A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései megfelelően irányadók.

A Felek a jelen Megállapodást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, Balatonmárfürdő Község Önkormányzatának 115/2018.(VII.5.) számú képviselő-testületi határozata alapján jóváhagyólag írták alá. A jelen Megállapodás az aláírásával lép hatályba.

Kelt: Balatonmárfürdő, 2018. július 23.

.....
Balatonmárfürdő Község Önkormányzata
képv.: Galács György polgármester
Szerződésben maradó Fél

.....
Temesvári Utazási és Szálloda
Korlátolt Felelősségű Társaság
képv.: Temesvári Sándor Lajos ügyvezető
Szerződésből kilépő Fél

.....
B.M.I.L. Korlátolt Felelősségű Társaság
képv.: Fehér Andor ügyvezető
Szerződésbe belépő Fél